

תפלה בעד שלום מנהיגות המדינה

Prayer for the leaders of Australia

He who gives salvation unto kings and dominion unto princes, Whose Kingdom is an everlasting Kingdom: may He bless Her Majesty Queen Elizabeth the Second, Queen of Australia, together with all her Majesty's representatives, the Governor General and all the Governors and leaders of the states, the legislators and leaders of the Australian states and territories. May He preserve them in life, guard them and deliver them from all trouble and sorrow. May he put a spirit of wisdom and understanding into their hearts and into the hearts of all their counsellors, that they may advance the peace, harmony and prosperity of the nation, promote the happiness and well-being of every citizen, and deal kindly and truly with all Israel. In their days and in ours, may our heavenly father spread a canopy of peace over all the dwellers on earth; and may the Redeemer come unto Zion: and let us say Amen.

הנותן תשועה למלכים וממשלה לגסיכים. מלכותו מלכות כל עולמים. הוא יברך את המלכה אליזבת השנייה, יחד עם כל נציגיה, מושל הפללי, וכל מושלי המדינות. עם כל מחוקקי המדינות והמחוזות של אוסטרליה ומנהיגיהם. ברחמינו. יתן. ומכל צרה וצוקה ישמרם וינצלם. ויתן בלבם ובלב כל יועציהם רוח חכמה ובינה, לקדם השלום והשלום והצלחת העם. ולקדם טובת כל אזרחיו, ולעשות טובה ואמת עם כל ישראל. בימיהם ובימינו. אבינו שבשמים ופרוש סוכת שלום על כל יושבי תבל, וכל לציון גואל. ונאמר: אמן.

Prayer for the State of Israel

Our Father in Heaven, Rock and Redeemer of Israel, bless the State of Israel, the first manifestation of the approach of our redemption. Shield it with Your loving-kindness, envelop it in Your peace, and bestow Your light and truth upon its leaders, ministers, and advisors, and grace them with Your good counsel. Strengthen the hands of those who defend our holy land, grant them deliverance, and adorn them in a mantle of victory. Ordain peace in the land and grant its inhabitants eternal happiness. Lead them, swiftly and upright, to Your city Zion and to Jerusalem, the abode of Your Name, as is written in the Torah of Your servant Moses: "Even if your outcasts are at the ends of the world, from there the LORD your God will gather you, from there He will fetch you. And the LORD your God will bring you to the land that your fathers possessed, and you shall possess it; and He will make you more prosperous and more numerous than your fathers." Draw our hearts together to revere and venerate Your name and to observe all the precepts of Your Torah, and send us quickly the Messiah son of David, agent of Your vindication, to redeem those who await Your deliverance. Manifest yourself in the splendour of Your boldness before the eyes of all inhabitants of Your world, and may everyone endowed with a soul affirm that the LORD, God of Israel, is king and his dominion is absolute. Amen forevermore.
Source: Israel Ministry of Foreign Affairs.

תפלה בעד שלום מדינת ישראל

אבינו שבשמים. צור ישראל וגואלו. ברך את מדינת ישראל. ראשית צמיחת גאולתנו. הגן עליה באברת חסדך ופרש עליה ספת שלומך ושלח אורך ואמתך לראשיה, שריה ויועציה. ותקנם בעצה טובה מלפניה. חזק את ידי מגני ארץ קדשנו. ותנחילם אלהינו ישועה ונצחון ופטרם. ונתן שלום בארץ ושמחת עולם ליושביה. ואת אחינו כל בית ישראל, פקד-נא בכל ארצות פזוריהם. ותוליכם מהרה קוממיות לציון עירך ולירושלים משכן שמך. כפתוב בתורת משה עבדך: אם יהיה נדחך בקצה השמים. משם יקבצך יי אלהיך ומשם יקחך: ותיבאך יי אלהיך אל הארץ אשר ירשו אבותיך וירשתה. והיטבך והרבך מאבתך: ויחד לבבנו לאהבה וליראה את שמך. ולשמר את כל דברי תורתך. ושלח לנו מהרה בן דוד משיח צדקך. לפדות מחכי קץ ישועתך.
הופע בהדר גאון עזך על כל יושבי תבל ארצך. ויאמר כל אשר נשמה באפו: יי אלהי ישראל מלך ומלכותו בכל משלה. אמן סלה.

Prayer for the Soldiers of the IDF

May He who blessed our forefathers, Abraham, Isaac, and Jacob, bless the soldiers of the Israel Defence Forces, who stand watch over our land and the cities of our LORD, from the Lebanese border to the desert of Egypt and from the great sea to the verge of the wilderness, on land, in the air, and at sea. May the LORD strike down before them our enemies who rise against us. May the Holy One save and spare our soldiers from all forms of woe and distress, of affliction and illness, and may He invest their every action with blessing and success. May he vanquish by their means those who hate us, and may He adorn them with a crown of deliverance and a mantle of victory. Thus may the verse be fulfilled: "For it is the LORD your God who marches with you to do battle for you against your enemy, to save you." Now let us respond "Amen." *Source: Israel Ministry of Foreign Affairs.*

תפלה לחיילי צה"ל

מי שברך אבותינו אברהם יצחק ויעקב הוא יברך את חיילי צבא הגנה לישראל. העומדים על משמר ארצנו וערי אלהינו מגבול הלבנון ועד מדבר מצרים ומן הים הגדול עד לבוא הערבה ביבשה באויר ובים. יתן יי את אויבינו הקמים עלינו נגפים לפניהם. הקדוש ברוך הוא ישמר וינצל את חיילינו מכל צרה וצוקה ומכל נגע ומחלה וישלח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיהם. ידבר שונאינו ותחיתיהם ויעטרם בכתר ישועה ובעטרת נצחון. ויקים בהם הכתוב: כי יי אלהיכם תהלך עמכם להלחם לכם עם אויביכם להושיע אתכם: ונאמר אמן: